













# Abermals eine Familientragödie in Leipzig

† Leipzig. Am Mittwochvormittag wurden, wie wir bereits in einem Teil unserer früheren Ausgabe mitteilten, in feierlichem Beisein in Leipziger-Schloß, Brodhausstraße 7, des Kaufmanns-Ehepaar Paul und Margarete Wötner und dessen beiden Kinder Christel und Dietrich anwesend tot aufgefunden. Mann und Frau sind nach vorheriger Überanstrengung gemeinsam aus dem Leben geschieden. Das die Tochter und der Sohn etwas von dem Plan gewußt haben, erheben zweifelhaft. Aus Dresden ist bekannt, daß Paul Wötner seine Stellung gekündigt worden war, und das gemeinsame Ende der Familie auch in diesem Fall wie schon bei der lebensvollen Tragödie der Gastwirtswitwe ist. Am 21. September, aus Sorge um die Zukunft herangezogen ist.

Der 53 Jahre alte Kaufmann Paul Wötner, seine 48 Jahre alte Ehefrau Margarete geb. Wöhrlich, und beide Kinder, die 15 Jahre alte Christel und der 12jährige Dietrich, wohnten im ersten Stockwerk des Grundstücks Brodhausstraße 7 eine Familienwohnung. Paul Wötner war in Engsdorf bei einer Firma als Kaufmann beschäftigt. Er ist seitlich tätig. Unter den vielen Briefen, die Wötner im Laufe des Dienstags geschrieben hat, fand sich

und ein offenes Schreiben an einen Freund der Familie, das wie folgt lautet:

Leipzig, 20. September.

Lieber Walter!

Nach zehnjähriger Dienstzeit werde ich am 30. September aus meiner Stellung. Ich will das Alter der Arbeitslosen nicht noch vergrößern. Ich ziehe ein Ende mit Schreden dem Schreden ohne Ende vor...

Am Mittwochvormittag des Tages auf harten Gesagch anmerken, der sich in der Nähe der Wöhrlichen Wohnungsbüro bemerkbar machte. Als ich auf den Hof und Boden in der Wohnung nichts mehr alarmierte, man die Feuerwehr. Die Wehrleute brangen dem Hof aus über den Balkon in das Logis ein und fanden Wötner und Tochter zusammen in einem am Feuer liegenden Bett. Vor einem zweiten, an der gleichen Wängswand stehenden Bett, lagen Vater und Sohn. Am einem Nachbarn fand man unter anderem eine Wille Zigaretten, mit dem der Geschäftsschein losch in einer Zigarettenkapsel, auf dem Wötner die verschiedenen Aufzeichnungen gemacht hatte. Weiter lagen in dem Zimmer mehrere verstaubte Briefe, an die lehrliche Verfassungen von der Hand der Ehefrau Wötner gefastet waren.

## Schüsse in der Sparkasse

† Meissen. Am Mittwochvormittag brang ein unbekannter, großer und kräftiger Mensch in die Sparkasse ein und begab sich ohne Umhüllung hinter die Kassenlade in einem Seitenraum. Dort entzündete er ein Selbstkündiges mit 1000 Reichsmark Silbergeld und lud es auf dem gleichen Wege zu entlocken. Die Beamten schlugen aber Lärm, und einer der Angestellten Schauer sprang über die Türe und stellte sich dem Täter entgegen. Sofort wurde er von diesem mit der Waffe bedroht und durch die Hand geschossen. Dann eilte der Räuber nach dem Ausgang zu seinem Motorrad, das er nachsicher in Dresden in der Meißelstraße gefahren hatte, und jagte zu entkommen. Der Motor sprang aber nicht gleich an, was ihm zum Verhängnis wurde. Er wurde, während er noch einen Schuß auf die verlassenen Beamten und das Publikum abgab, mit dem Rad umgeworfen und, auf der Erde liegend, gefesselt, bis die alarmierte Polizei ihn nach hellem Überlaufen. Die Waffe entzündete sonnte und ihn festnahm. Der Räuber ist der 1900 in Durlach bei Höchstwerra geborene Verlogungsamateur Erich Will Wagner, wohnhaft in Meissen. Die Waffe enthält noch vier Schüsse, weitere 17 Patronen lag der Täter noch bei sich. Die Verlesungen des Beamten sind zum Glück nicht gefährlich. Meißelstraße Gründe dürfen der Polizei zur Tat sein.

## Endkampf um die Deutsche Bundesmeisterschaft der Schützen

† Gera. Nachdem sich erst vor einiger Zeit die besten Thüringer Schützen zum 29. Thüringischen Bundesfesten in Gera versammelt hatten, wurde hier auch der Endkampf um die Deutsche Bundesmeisterschaft der Schützen ausgetragen. Den Auftakt zu den Kämpfen bildete ein geistlicher Abend. Aus den Schlußkämpfen ging die Kampfmannschaft Frankfurt a. M. mit sechs Punkten und drei Treffern, ein Niederer um einen Unentschieden als Sieger hervor. Es folgten Beispiet mit fünf Punkten und vier Treffern, ein Niederer und vier Treffern.

## Ammer den Laifzug gestürzt

† Erfurt. Ein 17jähriges Mädchen von hier fuhr mit einem Fahrrad nach Gispersleben. Auf dem Rückweg wurde das Mädchen durch den Fall eines anderen Radfahrers umgestoßen und geriet unter die Räder eines eben vorbeifahrenden Kraftwagens und wurde vom Hinterrad des schweren Anhängers überfahren. Die Verunglückte war für tot. Den Kraftwagenführer trifft kein Verdacht.

† Leipzig. In der Luftfahrt des in städtischen Krankenhaus beschäftigte Mutter des Mädchens beim

## Selbstmord eines Bankiers.

† Jandau. Der Bankier Viktor Bamberg, Mitinhaber des Bankhauses C. Wilhelm Engel, das vor einigen Tagen in Zahlungsunfähigkeit geraten ist, hat gestern einen Verensunterschied erlitten, der ihn veranlaßt hat, freiwillig aus dem Leben zu scheiden. Man fand Bamberg mit einer Schußwunde am Hinterkopf. Am 10. September ist er dann darauf verstorben. Die inwärtigen vorgenommenen Prüfung der Geschäftsbücher des Bankhauses ergab, daß es in keiner Richtung ist. In dem Plan, zum Ende der Gläubiger die vorhandene Mittel im Wege eines gerichtlichen Liquidationsverfahrens zu vermerken, soll festgestellt werden.

## „Das Tier.“

Eröffnung einer Ausstellung in Chemnitz. † Chemnitz. Die Ausstellung „Das Tier“ wurde hier mit Aufträgen des Oberbürgermeisters Dr. Frieler und des Präsidenten des Landesverbandes Schönlager Tierzuchtvereine, Albert Gull, eröffnet. Sie stellt die erste Ausstellung dieses Art in Deutschland dar und zeigt die umfassende Bedeutung des Tieres in ethischer, kultureller und wirtschaftlicher Hinsicht.

## Brandstifter verhaftet.

† Grimnitz. In den Wirtschaftsbüchern des Schmiedemeisters Traugott Rüter brach Feuer aus, das mit solcher Schnelligkeit um sich griff, da es in den Haus und Grundbesitz reiche Wurzeln fand. Den Wurzeln gelang es, das Rohobst und die angrenzenden Wirtschaftsbücher des Spediteurs G. H. zu zerstören.

## Greis untern Auto.

† Ronneburg. Auf der Eisenstraße Ronneburg erfolgte ein Personenschaden, der einem Möbelauto mit Anhänger ausweichen wollte, den 76 Jahre alten Ouseausitzer Herr. Fehlt aus Dierichsberg und schuberte ihn besetzt in den Straßenrand, auf er an einem Schelbühnen (s. a. B.) der Kraftwagenführer fuhr weiter, so daß es bisher noch nicht gelungen ist, seine Personalmittel festzustellen.

## Todesfall beim Oelplüpfen.

† Leipzig. In einem Haus in der Nähe der Mühle Sandbühnenstraße in Chemnitz, wurde ein Arbeiter von der Leiter und trag schwere Nadelstrahlungen davon. Im Krankenhaus St. Jakob in Leipzig ist der Verunglückte nunmehr seinen schweren Wunden erlegen.

Seife wuschte Karl an die Türe. Auf ein schweißes „Guten“ öffnete er langsam und trat über den das Bett des Schmerzensbunden. Was und abgemagert lag er in den jährenen Weinstellen.

„Guten Tag, lieber Karl...“ Komm, lege dich dort auf den Stuhl da — ich muß einmaß mit dir besprechen.

Der Köhler ließ sich auf einen Stuhl nieder und fragte dann freundlich:

„Wie geht es dir, Schulte?“

„Nun — ich gut, Karl. Die Regel ist ja heraus, die Wunde schmerzt nicht mehr viel, und nach Auswischen des Doktors heilt sie auch aus...“

„Gut, das freut mich zu hören. Hast auch eine gute Nacht, Schulte. Der Tag müde ich keine Sonne schon gut harten, wenn er an dich heranwölke...“

„Dietrich sprach sich mit der Sand über Gesicht und fragte, ohne den Köhler anzusehen:

„Wilt du freigesprochen werden?“

„Natürlich! Keinen Tag Strafe habe ich bekommen. Es macht mir einen rechten Spaß, das nicht zu haben brauchen. Die Unterlassung ist ja in meine Strafe. Was ist vor dann ich mit dir?“

„Du bist noch nie im Käfigen gewesen!“

„D. es war sehr schön! Ich habe drei Wochen im Bett gelegen, Schulte, bis meine Wunde wieder in weel war. Ich wurde anscheinend behandelt, und der Köhler sollte mich ja sogar ab und zu einen heißen Eimer.“

„Und die Gerichtsverhandlung?“

„Der Sachverhalt war letzter Fall. Er hat mich in allem gehalten, dann waren gleich alle übergeben. Mit einem Karl hat er auf mich eingewirkt. Wäre ich nicht befreigesprochen, so lag ich heute schon beim alten Gott. Es war ein rechtlicher Abscheu, denn Hans hat mich doch auf eine Stunde vorher im Wirtshaus an die Türe gelegt. Dann war Hansons Bettman die Türe geöffnet. Hans hat Hansons Bettman die Türe geöffnet. Hans hat Hansons Bettman die Türe geöffnet.“



Wir bitten höflichst um zwanglose Besichtigung unserer neuen

# Mäntel und Kleider

für Herbst und Winter

Nebenstehende Skizzen zeigen Ihnen die letzten Modelle. — Als Stoffe werden Bouclés und Diagonal-Velours in den modernen braunen und grünen Tönen sowie Marengos bevorzugt



Unsere Stoffläger zeigen alle Herbstneuheiten in riesiger Auswahl zu besonders billigen Preisen

Reinwoll. Frisé	2.90
die Neuheit des Herbstes, braun, grün und marine	100 cm breit 4.75
Fleur de laine	3.60
Marocain	2.90
knustelweiches Edelpolster, weiches fließend, Modestoff in neuesten Farben	100 cm breit 3.45
Gold-Marquette	4.80
für das gute Kleid in den modernen letzten Farben, ca. 100 cm breit	5.25
Waschmask	0.95
herbst mit eleganten Mustern bedruckt	
geschmackvoll und doch praktisch	1.25

## Neue Ullstein-Schnitte stets vorrätig

Schriftliche Bestellungen werden schnell und sorgfältig erledigt. Nicht Gefallendes wird bereitwillig umgetauscht oder zurückgenommen. Alle Aufträge werden portofrei zugesandt

# BRUMMER UND BENJAMIN

GR. ULRICHSTR. HALLE RANNISCHER PLATZ

## Polterabende verboten!

† Weimar. Der Stadtkonrad der kleinen Thüringischen Stadt R. am 1. u. 2. hat die Polterabende verboten. Er hat bekanntgegeben, man habe sich das Sperrenpolieren vor den Hospitien früher, wenn es in erträglichen Grenzen gehalten ist, gefallen lassen können. Bei den heutigen Verhältnisseverhältnisse könne es insofern nur als eine gefährliche Missetat angesehen und mußte deshalb verboten werden. Durch die unterliegenden Schreiben können natürlich

Gummibereitungen von Fahrzeugen beschädigt werden, wobei dann die Stadt haften müßte, wenn sie nicht die entsprechenden wirksamen Gegenmaßnahmen getroffen habe.

## Sündensmirt?

† Ziefenort (Weera). In der Nähe des Ortes wurde aus der Weira die Leiche eines Kindes gefunden. Man vermutet Kindesmord. Der Leichnam befindet sich im Leichter Eisepaar, das hier in einer herberge übernachtet und dessen Aufenthalt zur Zeit unbekannt ist.

„O, das bist nicht, Schulte! Das aus gehört noch dem Süden, mit dem er immer handelte, und das andere ist auch noch nicht ganz bezahlt. Die Frau muß schon alles Recht veranlassen, wenn sie die Schulden ihres Mannes bezahlen will. Hansoni hat bei jedem Wort hier in der Strafe — auch sonst hat er mich die Schulden, ich weiß es ganz genau. Die Frau muß sagen machen, wenn die Gläubiger alle erlösen.“

„Aber wenn die Schulden alle bezahlt wären.“

„Soho, inwieviel Geld hast du nicht, Schulte! Ich habe lange nicht mehr aus Ehenen gehabt!“

„Du — du — wollest?“

„Ich habe dir das Geld, Karl, es sind ja nur einige hundert Taler.“

Der Köhler zog die Augen weit auf.

„Ich muß schon etwas tun, Karl, denn der Streit zwischen dir und Hansoni kam doch nur meinetwegen — ich weiß es ganz genau.“

„Ach, Schulte!“

„Wenn die Frau des Hansoni keine Schulden mehr hat und die Wette behalten kann, so kommt sie nicht in Rot. Sie muß einen Credit anstellen, und das muß ich schon freier verstehen wie zuvor.“

„Ich selbst werde ihnen dafür sorgen, daß die Wette nie im Streit zu werden brauchen. Die Frau wird sich unendlich besser fühlen als zu Schelten ihres Mannes, denn der trug nämlich Taler ins Wirtshaus.“

Der Köhler sah lange nachdenkend zu Boden, dann hat er immallos auf, erzählte Dietrichs Sinde und brachte sie wahr.

„Schulte, du bist der beste Mensch unter der Sonne! Wenn dich noch einmal ein verdammt schlechtes Kind fälscher als dem Hansoni...“

Der Schulte meinte schmach ab.

„Och das, Karl...“ Die Leute werden immer — man kann es nie allen recht machen. Tut man dem einen Unrecht, so verliert man vielleicht den anderen. Die Leute sind man nie zufriedenstellen können. Man darf sich an ihr Gebete nicht hören, sondern muß ihnen beistehen, nach Gottes Willen und nach dem eigenen Gewissen zu handeln...“

„Sogar in der Schuld ist das Geld es sind 450 Taler, vielleicht auch noch etwas mehr...“

# Eisen und Siebe

ROMAN VON R. UTSCH

21) (Nachdruck verboten.)

Schon in alter Morosenzeit ließen die Kältehelfer im Dorf herum und nahmen alles an Protokoll. Der Vater wurde freigesprochen, doch er verweigerte die Aussage. „Das ist nicht möglich hier, verflucht ich von ihm“, sagte er. Man führte ihn zu der Leiche. Er hoben das Haupt, den linken Arm in einer Wunde, ging er zwischen den Gendarmen einher.

Als er in das Haus Margarete kam und dort seine ehemalige Siebe lieh, sagte er den Kopf. Neben dem Gestirnen anelant, frante ihn ein Gesicht, ob das der Mann sei, den er getötet habe. Karl sah zu ihm hin, man es im ganzen Sinne hören konnte, zur Antwort:

„Das ist der Mann, der mich verurteilt hat!“

Die Polizei nahm ihn mit und brachte ihn ein. Aber schon nach einem Wochen kam er wieder zurück. Das Gesicht vor nach der Vernehmung aller Jener zu der Gericht gekommen, daß Karl in der Vernehmung behauptet hatte und sprach ihn frei. Man hatte ihn auch endlich das gebracht, den ganzen Sachverhalt zu erzählen.

„Gut, die Sache liegt in den Dokumenten und den Protokollen, zugleich in dem Buch, das er mir gab. Die Leute zwischen ihm freundlich und ehrerbietig; man betrachtete ihn als einen anderen Menschen.“

Als er am Hause des Schulten vorbeikam, rief ihn dessen Sonstigkeit an und sprach: „Guten Morgen, Karl!“

„Eine weiteres sagte er dem alten Weiblein. Sie geleitete ihn eine Treppe hinauf und setzte ihm die Türe, die zum Schlafzimmer des Schulten führte. Die Türe öffnete er den Siebe. Die Frau neben Türe dem Kartmanns herüber und blinzelte den Schulten. Stamm heraus tretend schritt sie in dem Köhler vorbei. Sie war sehr schön geworden, und ein Zug des Scherzes lag um ihren Mund.









**SALAMANDER**

Der am meisten getragene Schuh der beste und deshalb billigste

Nur bei:  
**EHRENTRAUT** KREISHAUS  
Größtes Spezial-Schuhgeschäft am Platze

**Wichtig! Geschäfts-Eröffnung!**  
Hierdurch bringe ich der verehrten Einwohnerschaft von Merseburg zur gef. Kenntnis, daß ich Freitag, den 2. Oktober 1931, in Merseburg, Lindenstraße 17, ein

**Lebensmittel-Geschäft**  
verbunden mit Feinkostabteilung und Hauswirtschaftabteilung eröffnen werde. Mein größtes Verlangen wird es sein, nur erstklassige, preiswerte Waren zu liefern, die auf Wunsch frei Haus geliefert werden. Um gültigen Zutritt bitte

**M. Damm**, Merseburg, Lindenstr. 17  
Mitglied d. Schuh- u. Rabattparvereins Merseburg  
Am Freitag, dem 2. Oktober: **Schlachtefest**

**Schlechte Straßen**  
der Straßen eines jeden Radlers! Gerade jetzt im Herbst haben Sie bei schlechtem Wetter Ihre Freude am Fahren bei Verwendung

**ballonbereifter Fahrräder**  
— verchromt —  
**Meine Schlager nur 95.- 105.-**

Normale Fahrräder  
**39.50 55.- 65.- 75.- 88.-**  
Beliebteste Garantien!  
Günstigste Zahlungsbedingungen!

**Schütze**  
Inhaber: Alexander Gieseler  
Fahrradbau, Merseburg, Bahnhofsstraße 17  
Die Größtmaße für hohe Leistung

**Brikett**  
für Hausbrand und Industrie

Generalvertrieb für Merseburg und Umgegend  
**Michel-Brikett-Verkaufsstelle**  
m. b. H.  
Merseburg  
Nulandstr., am Güterbahnhof  
Fernruf 2598.

Geegründet 1861 Fernruf Nr. 2423

**Lederhandlung**  
**Gebrüder Becker, Merseburg**  
**Breite Straße 4**

Größtes Lager aller Sorten Leder am Platze für Sattler, Schuhmacher und technische Zwecke  
Lederausschnitt — Fensterleder

**Geschäftsübernahme**  
Der verehrten Einwohnerschaft von Effen und Umgegend zur gef. Kenntnis, daß mir am 1. Oktober das

**Gasthaus Lössen**  
übernommen haben. Wir werden bemüht sein, das Beste zu bieten.  
Hochachtungsvoll  
**Paul Kurze und Frau**  
**Sonnabend-Schlachtefest!**  
Kauft bei unseren Inserenten!

**Restaurant Hohenzollern**  
Ab Sonnabend, den 3. Oktober  
Beginn meines diesjährigen **Winzerfestes**  
Bekochung u. Dekoration im Winzerstil  
Ausschank von neuem Traubenmost

**Hoffischerei**  
Ab Donnerstag, den 1. Oktober  
**Gr. Oktoberfest**  
Stimmung! Humor!

**Kammerlichtspiele**  
**Wo heute? Das große stumme Doppelprogramm. Wo heute? Zwei höllische Tage**  
**Carlo Wittni** — Der Mann im Frack — **Carlo Wittni**. Der beliebte Sensationsschied und Sportsmann des Films. In rasendem Tempo überfliegen sich die Ereignisse, köstliche Sensationen, die dem Atem stocken lassen. Ein Film, der begeistert in der jubelnden Freude am Schönen und Starken Menschen. Eine lustige Angelegenheit zum Zusehen. — Als zweiten Schläger:  
**Vorsicht! Mädchenhändler!**  
7 hübsche, unerreicht wichtige Akte beleuchten alle Gefahren der Großstadt. — Der Handel mit jungen Frauen und Mädchen nimmt überhand. Hunderte von Frauen wurden betört und in ihre Irre geleitet, viele mußten den Weg des Leidens gehen, deshalb befähigt diesen Film zur Bekämpfung des internationalen Mädchenhandels.  
Sonntag 2 Uhr **Große Kindervorstellung.**

**Ein neuer REKORD**

**wird aufgestellt**  
Ein Leistungsrekord der niedrigen Preise. Der kommt wie gerufen. Die Zeit zur Anschaffung des Winterbedarfs ist da. **REKORD-TAGE** sollen das Kaufen erleichtern. Morgen beginnt der Verkauf.

**BRANDT**  
DAS MODERNE KAUFHAUS  
Beachten Sie morgen unser 4seitiges Preisangebot in dieser Zeitung!

**Freitag Schlachtefest**  
10 Uhr Wellfleisch, nachm. alle Sorten Wurst (auch außer Haus)  
**Preussischer Adler**

Wir bringen zwei neue

**Röst-Kaffee's**

I. Perl-Mischung  
1/4 Pfd. 68 Pf.

II. Maragoype-Mischung  
1/4 Pfd. 80 Pf.

Der guten Qualität wegen besonders preiswert

Durch das Zusammenstellen der einzelnen Kaffeesorten haben wir ein Aroma herausbekommen, das wohl auch dem verwöhnten Geschmack Rechnung trägt

Bitte probieren Sie . . .  
Walter Schlicht  
**Thams & Garfs**  
Niederlagen

**Herm. Lämmermann**  
Inh. W. Siegmund  
Büsten-Spezialgeschäft — gegr. 1899 — empfiehlt sein großes Lager in **Besen + Bürsten + Pinseln** — jetzt Schmale Straße 22. — Stand Sonnabend vor der Commerzbank.

**Kapital-Anlage**  
Die Kunst, vorteilhaft zu kaufen, liegt in der Wahl der richtigen Quelle.

Große Auswahl in:  
Schlafzimmern  
Speisestimmern  
Bereitschaftszimmern  
Küchen  
Gehäusen  
alle Einzelmöbel  
u. Polsterwaren  
Monatlicher Lieferplan mehrere Anfahrtsunterstützung nachweisbar.  
Verkauf ab Möbelniederlage:  
nur **Johannisstr. 11, Verfr. Kurt Gensel**  
Deutsches Möbel- und Polsterwerk G. m. b. H., Gera.

**Gold ist knapp. Die Hausfrau muß sparen. Daher für Wäsche und Haushalt nur**  
**D! Thompson's Schwan Seifenspulver**  
im roten Paket  
Seit über 50 Jahren noch immer das Beste!

**Aufpolstern**  
Harnisch, Dagebe 1  
Prob. Sie bitte meinen gut bürgerl. Mittagstisch. Sie werden angenehm überrascht sein u. Güte und Preisverhältnis. F. Eola, Goltzstraße 21.

**Solinger W.-R.-C.-Fahrräder**  
prima Qualität, zu taumelnden billigen Preisen. **Wahlmaschinenbau** in Vertretung, wählen Sie die richtigen Fabrikate **Wahl u. Hausmann** nur vom Fachmann. **Sitta** und **Stoßkurz** stets kostenlos **bedienstet im Hause.**  
**Karl Schott** **Büroausbau u. Fahrradhandlg.**  
Markt 3 und Dagebe 7  
Tel. 2474 Reparaturwerkstatt Tel. 2474

**Geschäftsmann inferiere!**

*Smilgen weiß wusch  
werden!*

Sch 45 a  
Zum Bleichen u. Klarspülen der Wäsche, **Seiflix** "Paket 15 Pfg."

